

# May 2023, SUMMARY

## SpiderPlus & Co.

(Page 42)

Renovation project for the office of SpiderPlus & Co., which develops and sells architectural drawings and construction site management applications. The company's mission is to create more fun to work with. They aimed for an office that could transmit that mission. The office on the 27th floor of the building consists of an entrance hall and four pavilions with each different style. The pavilions have flexible interiors that express the diversity of SpiderPlus and the company's identity of the variety of colleagues working together.

Designer : CANUCH + Takasu Gaku Design and Associates + SUGAWARADAIJUKE Architects + Office Shogo Onodera + Puddle

## L'Oréal Japan Office - Beauty Valley -

(Page 65)

L'Oréal, whose purpose or raison d'être is to create beauty that moves the world, has been operating in Japan since 1963. Based on the concept of "EN(ties)", this refurbished office named "Beauty Valley" was designed as a place where beauty is created, connecting customers, business partners and employees in Japan. The idea of appreciating genuine beauty is a common point between Japan and L'Oréal. The design of this store reflects the philosophy of pursuing true beauty, that cosmetics make users beautiful from the inside out and express their hidden beauty.

Designer : The Design Studio

## Asahi Terrace

(Page 92)

Design of a lounge space for Asahi Group employees and their guests.

Located on the 13th floor of the Asahi Group headquarters building, with a shape reminiscent of a beer mug and a flame, the space overlooks the Sumida River and the Asakusa area. The lounge space, named "Asahi Terrace," was to be a place to enjoy beer and other Asahi Group beverages in the evening and for presentations and photography during the day.

Aiming to maximize the view from the continuous horizontal windows placed 875mm up the walls, we designed devices that change the viewpoint height throughout the lounge. A stepped bench with two levels of seating near the windows and comfortable chairs on the raised floor. Together they create a space where visitors can enjoy the view.

Designer : ODS

## CYBOZU TEAMHUB Tokyo

(Page 92)

The design concept is Cy/cle (Cycle), which is a play on the in-house spelling of Cybozu, and the interior expresses the cycle of innovation through co-creation.

This environment was designed as a place where people can meet and new things happen, quoting an alley of downtown, and it was planned as a base or a virtual hub where employees can interact and collaborate. The corners of the walls and furniture are rounded to smooth the flow of people, and the interior color scheme matches the function of each place, such as a place for communication, a place for concentrated work, or a place for solo work, creating a variety of contrasts. At the center of the floor, there is an area called "Central Park" that serves as a place for interaction. Depending on your viewpoint, the organic lighting looks like the initial letter "C" of CYBOZU. The focusing of the appearance symbolizes sympathy with others.

Designer : KOKUYO

## How does office interior design change corporate performance and communication?

(Page 122)

So far, Shotenkenchiku has introduced the newly opened office and the efforts of the designers there. What kind of results have companies obtained from actually operating these completed offices? This report examines the effectiveness of office interior design after its completion. It covers three interviews with the companies that have renewed for more than a year.

Has the new space design increased the amount of internal communication? Where are employees' favorite workspaces? How satisfied were employees with their office? Has the new interior impacted recruitment and advertising? What are the future challenges that emerge from this report?

## la collina omihachiman baum factory

(Page 144)

At the foot of Mt. Hachiman near Lake Biwa in Omihachiman City, Shiga Prefecture, there is a project of the Taneya Group, "la collina Omihachiman," which aims to coexist with the natural environment. The "Baum Factory," a factory with a cafe serving freshly baked Baumkuchen opened. The building is circular and looks like a Baumkuchen when viewed from above. The factory has an observation passage where visitors can observe the manufacturing process, from making dough to baking and packaging, and they can feel like they were pastry chefs. Architect Terunobu Fujimori was conscious of the harmony between the surrounding landscape designed and the building, and created a unique interior, using a skeleton ceiling and stainless steel components. This project has created a new scenery here while being familiar with the surrounding scenery.

Designer : Akimura Flying-C

## DS Branch

(Page 172)

A project for an innovation co-creation base by an IT company based in Nagasaki. This facility was designed with the assumption that it would be used not only by employees, but also by a wide variety of people, including local residents. The grand staircase was established as a focal point to accommodate such diverse activities. The space is designed to suit Nagasaki, which has many steps and the private rooms built middle of the stairs are based on the image of houses standing on a slope in Nagasaki. The staircase becomes a place for people to read books and chat, and it also becomes a staircase seat when holding an event. The selection of books placed here was handled by a bookstore in Nagasaki City, and the furniture was produced by a Nagasaki-based company. Everything is related to Nagasaki.

Designer : INTERMEDIA

## KOYASAN CAFÉ SHIZUKU

(Page 177)

A cafe attached to the Koyasan Digital Museum. It is located in a grove of cedar trees in Okunoin, a sacred place on Mt. Kouya, and the aim of this project was to amplify visitors' experience there. Countless pillars with no specific function stand in like a forest, and visitors can lean on them and feel the environment in a gentle way. The kitchen counter has a hipped roof, and users can feel that the seating area is outdoors, combined with many columns. The tables in the audience are urethane-coated for a glossy finish, representing the water that nourishes the trees. Visitors will feel as if they are relaxing in the grove of trees, and the café will feel like the gateway to a trip to Mt. Kouya. This is also planned as a place rooted in the community.

Designer : Daisuke Ibano + Ryosuke Fujii

# CONTENTS

May 2023

## SPECIAL FEATURE 1

大特集／オフィス&ワークプレイス  
(居場所)の多い空間に、緩やかに集まって働こう！

- 42 スパイダープラス  
カヌチ+タカスガクデザインアンドアソシエイツ+  
菅原大輔建築事務所+小野寺匠吾建築設計事務所+パドル
- 52 クリーチャーズ  
ネンド
- 56 アニエスベージュジャパン 本社オフィス  
パドル
- 61 エネチェイン  
ウルトラススタジオ
- 65 日本ロリアル本社オフィス  
「ビューティーバレー」  
ザ・デザイン・スタジオ
- 77 エーダッシュグループ  
ブラスタック
- 83 レオソフィアグループ 本社オフィス  
ロススタジオ
- 88 アサヒテラス  
ODS
- 92 サイボウズ チームハブ トーキョー  
コクヨ
- 97 スタメン  
マル・アーキテクチャ+ヴィス
- 104 ストーリー  
ケース・リアル
- 108 青葉山ガレージ  
ピークスタジオ+トリプル
  
- [レポート]  
自社オフィスで実践する「つなぐ」を生み出す仕掛けづくり
- 112 竹中セントラルビル サウス  
竹中工務店
- 118 コーヒーアンドワークス  
ワイズ・ラボ

[レポート]  
実録「オフィスを変えると、  
業績や従業員満足度は変わるのか?!」

- 122 ミクシィ 本社  
MIXI+日建スペースデザイン
- 126 ザ・キャンパス  
コクヨ
- 130 オオテマチ・コロト  
フロンティアコンサルティング

- 134 [記事] これからの“働く場”を豊かにする  
妄想スケッチ

取材・文◎難波エ乙



## NEW SHOP & ENVIRONMENT

新作

- 144 ラ コリーナ近江八幡 バームファクトリー  
アキムラ フライイング・シー
- 154 [記事] 「自然との共生を目指す場所」が  
お菓子づくりへの想いを映し出す  
文◎編集部

## SPECIAL FEATURE 2

連続企画／「先の読めない時代に求められる設計手法」vol.3  
空間に設えた揺るがない「地形」が振る舞いのきっかけを生む

- 158 れいがん茶屋  
SUO
- 164 01 BAKERY  
DOG一級建築士事務所
- 168 勝山温泉センター水芭蕉  
三木佐藤アーキ
- 172 ディーエスブランチ  
インターメディア
- 177 高野山 café 雫  
伊庭野大輔+藤井亮介
- 181 イデイン  
葛島隆之建築設計事務所
- 184 晴天  
カナバカリズ
- 188 アライブロバンス浦安  
菅原大輔建築事務所
- 192 [インタビュー] 利用者の能動性を引き出す  
「地形」がさまざまな活動の受け皿になる  
スタジオディグ  
文◎編集部

## COLUMN & NEWS

- 27 COLUMN◎野田達哉  
アートとラグジュアリーをつなぐ  
「跳躍するつくり手たち」展
- 29 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一  
食材のサステイナビリティに向き合う
- 31 URBAN GREEN SPACES◎紫牟田伸子  
コミュニティのハブとしてのグリーン
- 32、33 EVENT  
増刊『Innovative Office Art』イベント/  
増刊『Commercial Space Lighting』  
オンラインイベント⑰

## SERIAL

- 206 東京歳時記 29  
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 208 商店と住宅のあいだ 2  
文◎佐藤千紗  
鈴木恵太さん、北畑裕未さん  
(STUDIO DOUGHNUTS)
- 210 インテリアデザイナーのための法規講座 17  
文◎進藤幸治 松崎利幸  
多様なニーズに応える  
エステティックサロンの設計
- 212 建材リサイクル入門 2  
語り◎中台澄之 文◎大管力  
廃棄物の運搬・再生のプロセス
- 213 BOOKS 14  
文◎編集部
- 214 CALENDAR & INFORMATION
- 216 FROM EDITORS

## ADVERTISING

- 18 広告 Index
- 138 編集特集「オフィス」連動  
オフィス最前線
- 196 「2023 展示会プロダクトレポート」
- 204 広告企画「Floor Design」
- 226 PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第68巻 5号  
 2023年5月1日 毎月1回1日発行  
 編集発行人／村上 桂  
 発行所／株式会社商店建築社◎  
 本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階  
 〒160-0023  
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)  
 広告部 ☎03(3363)5760(代)  
 愛読者係 ☎03(3363)5910(代)  
 編集部 ☎03(3363)5740(代)  
 支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
 ☎06(6251)6523  
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
 info@shotenkenchiku.com(編集)  
 URL http://www.shotenkenchiku.com  
 定価2,358円 本体2,144円  
 年間購読料／28,296円(税込み国内のみ)

STAFF  
 編集長／塩田健一  
 副編集長／車田 創  
 編集／柴崎慎大 平田 悠 村上桂英  
 井本菜花  
 DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)  
 広告／小杉匡弘 岡野充宏  
 雨宮 諒 三木亨寿  
 販売／工藤仁樹 関根裕子  
 経理／村上琴里  
 支社／武村知秋(広告)  
 アート・ディレクション／BOOTLEG  
 レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳  
 印刷／図書印刷株式会社



2023.5  
 Vol.68 No.5

表紙写真／スパイダープラス(P.42)  
 撮影／ナカサ&パートナーズ

※ 図本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。  
 JRRC(http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)